



Βρυξέλλες, 9 Απριλίου 2021
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2018/0236(COD)

14312/20
ADD 1

ESPACE 86	MI 598
RECH 544	ENER 516
COMPET 664	EMPL 579
IND 289	CSC 373
EU-GNSS 26	CSCGNSS 8
TRANS 628	CSDP/PSDC 656
AVIATION 258	CFSP/PESC 1157
MAR 170	CADREFIN 484
TELECOM 282	CODEC 1414

ΣΧΕΔΙΟ ΣΚΕΠΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Θέμα: Θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση για την έγκριση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση του διαστημικού προγράμματος της Ένωσης και του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 912/2010, (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 και (ΕΕ) αριθ. 377/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ
- Σχέδιο σκεπτικού του Συμβουλίου

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στις 6 Ιουνίου 2018, η Επιτροπή διαβίβασε την ανωτέρω πρόταση κανονισμού¹ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
2. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή διατύπωσε τη γνώμη της στις 17 Οκτωβρίου 2018².
3. Η Επιτροπή των Περιφερειών διατύπωσε τη γνώμη της στις 5-6 Δεκεμβρίου 2018³.
4. Στις 13 Μαρτίου 2019, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων επιβεβαίωσε την κοινή αντίληψη⁴. Εξυπακούεται ότι τα εντός αγκυλών σημεία του κειμένου δεν συμπεριλήφθηκαν στις διαπραγματεύσεις, καθώς απαιτούσαν την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2021-2027 ώστε το Συμβούλιο να εγκρίνει τη θέση του.
5. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση στις 17 Απριλίου 2019⁵.
6. Η πολιτική συμφωνία για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2021-2027 επιτεύχθηκε στις 21 Ιουλίου 2020.
7. Η Προεδρία έλαβε διαπραγματευτική εντολή⁶ στις 4 Νοεμβρίου 2020 και, ως εκ τούτου, οι διαπραγματεύσεις συνεχίστηκαν. Συνολικά, πραγματοποιήθηκαν τρεις τριμερείς διάλογοι.
8. Στις 14 Ιανουαρίου 2021, ο Πρόεδρος της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας έστειλε στην Προεδρία επιστολή όπου δήλωνε ότι, αν το Συμβούλιο διαβίβαζε επισήμως στο Κοινοβούλιο τη θέση του με τη μορφή που είχε στο παράρτημα της εν λόγω επιστολής, ο Πρόεδρος θα συνιστούσε στην ολομέλεια του Κοινοβουλίου να εγκρίνει τη θέση του Συμβουλίου χωρίς τροποποίηση, με την επιφύλαξη της μεταγενέστερης οριστικής διατύπωσης του κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς.

¹ Έγγρ. 9898/18 + ADD 1

² Έγγρ. 13686/18

³ Έγγρ. 15568/18

⁴ Έγγρ. 7481/19 + COR 1

⁵ P8_TA(2019)0402

⁶ Έγγρ. 12594/20

II. ΣΤΟΧΟΣ

Ο κανονισμός αποσκοπεί στη θέσπιση του διαστημικού προγράμματος της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των στόχων, του προϋπολογισμού και των κανόνων εκτέλεσής του. Αυτό επιτρέπει τον συνδυασμό και τον εξορθολογισμό των υφιστάμενων κανονισμών που καλύπτουν τα προγράμματα Galileo, EGNOS, Copernicus και το πλαίσιο επιτήρησης και παρακολούθησης του διαστήματος, καθώς και νέες δραστηριότητες, όπως τις κυβερνητικές δορυφορικές επικοινωνίες (GOVSATCOM).

Ο κανονισμός θεσπίζει επίσης τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το διαστημικό πρόγραμμα (EUSPA), ο οποίος αντικαθιστά τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τα GNSS (GSA).

III. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

A. Γενικά

Μετά την ψηφοφορία στην ολομέλεια, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο προχώρησαν σε διαπραγματεύσεις με σκοπό τη σύναψη συμφωνίας σε πρώτη δεύτερη ανάγνωση βάσει της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση την οποία το Κοινοβούλιο μπορούσε να εγκρίνει χωρίς αλλαγές. Το κείμενο της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση αποτυπώνει πλήρως τον συμβιβασμό στον οποίον κατέληξαν οι δύο συννομοθέτες.

B. Βασικά θέματα

Τα στοιχεία που συμφωνήθηκαν στην κοινή αντίληψη δεν τροποποιήθηκαν, με την επιφύλαξη των διορθώσεων των γλωσσομαθών νομικών. Στα κύρια σημεία του συμβιβασμού που επιτεύχθηκε με το Κοινοβούλιο περιλαμβάνονται τα εξής:

- η διάρκεια του προγράμματος·
- οι κανόνες που ισχύουν για τη συμμετοχή τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών στο διαστημικό πρόγραμμα·
- οι κανόνες που διέπουν την πρόσβαση τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών στις υπηρεσίες SST, τις υπηρεσίες GOVSATCOM και την κυβερνητική υπηρεσία του Galileo·
- οι λεπτομέρειες σχετικά με την ιδιοκτησία και τη χρήση των περιουσιακών στοιχείων·

- ο προϋπολογισμός και η κατανομή του ανά κατηγορία δαπανών·
- οι κανόνες για τη σωρευτική και εναλλακτική χρηματοδότηση·
- οι προϋποθέσεις επιλεξιμότητας και συμμετοχής για τη διαφύλαξη της ασφάλειας, της ακεραιότητας και της ανθεκτικότητας των επιχειρησιακών συστημάτων της Ένωσης·
- ο ρόλος της EUMETSAT και άλλων οντοτήτων·
- το πρόγραμμα εργασίας·
- οι αναγκαίες εκτελεστικές και κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.

IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Η θέση του Συμβουλίου αποτυπώνει πλήρως τον συμβιβασμό που επιτεύχθηκε στις διαπραγματεύσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, με τη συνδρομή της Επιτροπής. Η εν λόγω συμβιβαστική λύση επιβεβαιώνεται με επιστολή που έστειλε ο Πρόεδρος της επιτροπής ITRE στον Πρόεδρο της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων στις 14 Ιανουαρίου 2021. Στην επιστολή αυτή, ο Πρόεδρος της ITRE αναφέρει ότι θα συστήσει στα μέλη της επιτροπής ITRE, και στη συνέχεια στην ολομέλεια, να εγκρίνουν τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση χωρίς τροπολογίες κατά τη δεύτερη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, με την επιφύλαξη της επαλήθευσης από τους γλωσσομαθείς νομικούς των δύο θεσμικών οργάνων.